

## FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV DEN GEMENSAMMA HANDELSPOLITIKEN

### KOMMISSIONEN

#### **Tillkännagivande om inledande av ett antidumpningsförfarande beträffande import av vissa varmför- tenta metallöverdragna valsade platta produkter av järn eller stål med ursprung i Folkrepubliken Kina**

(2007/C 302/13)

Kommissionen har tagit emot ett klagomål enligt artikel 5 i rådets förordning (EG) nr 384/96 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen (nedan kallad "grundförordningen")<sup>(1)</sup>, i vilket det görs gällande att import av vissa varmförtenta metallöverdragna valsade platta produkter av järn eller stål med ursprung i Folkrepubliken Kina (nedan kallat "det berörda landet") dumpas och därmed vållar gemenskapsindustrin väsentlig skada.

#### **1. Klagomål**

Klagomålet ingavs den 30 oktober 2007 av European Industrial Fasteners Institute (E.I.F.I.) (nedan kallad "klaganden") såsom företrädare för tillverkare som står för en betydande del, i detta fall mer än 25 %, av den sammanlagda tillverkningen i gemenskapen av vissa varmförtenta metallöverdragna valsade platta produkter av järn eller stål.

#### **2. Produkt**

Den produkt som enligt klagomålet dumpas är varmförtenta metallöverdragna valsade platta produkter av järn eller stål, dvs.

— valsade platta produkter av järn eller legerat stål, pläterade eller överdragna med zink eller aluminium (dock ej pläterade eller överdragna med zink på elektronisk väg), vanligtvis deklarerade enligt KN-nummer 7210 41 00, 7210 49 00, 7210 61 00, 7210 69 00, 7212 30 00, 7212 50 61 och 7212 50 69.

— valsade platta produkter av legerat stål, med en bredd av minst 600 mm, pläterade eller överdragna med zink eller aluminium (dock ej rostfritt stål, kislegerat elektrostat, eller produkter som bara varmvälsats eller kallvälsats (kallreducerade) och produkter som pläterats eller överdragits med zink på elektronisk väg), vanligtvis deklarerade enligt KN-nummer 7225 92 00 och ex 7225 99 00, samt

— valsade platta produkter av legerat stål, med en bredd av högst 600 mm, pläterade eller överdragna med zink eller aluminium (dock ej rostfritt stål, kislegerat elektrostat, höghastighetsstål eller produkter som bara varmvälsats eller kallvälsats (kallreducerade) och produkter som pläterats eller överdragits med zink på elektronisk väg), vanligtvis deklarerade enligt KN-nummer 7226 99 30 och ex 7226 99 70 med ursprung i Folkrepubliken Kina (nedan kallad "den berörda produkten"). Dessa KN-nummer nämns endast upplysningsvis.

#### **3. Påstående om dumpning**

Klaganden har i enlighet med artikel 2.7 i grundförordningen beräknat normalvärdet för Folkrepubliken Kina med hjälp av priset i ett land med marknadsekonomi, vilket anges i punkt 5.1 d i detta tillkännagivande. Påståendet om dumpning grundas på en jämförelse mellan detta beräknade normalvärde och exportpriserna för den berörda produkten vid försäljning till gemenskapen.

Av jämförelsen framgår att den beräknade dumpningsmarginalen är betydande.

#### **4. Påstående om skada**

Klaganden har lagt fram bevis för att importen av den berörda produkten från Folkrepubliken Kina har ökat både absolut sett och uttryckt som marknadsandel.

Det görs vidare gällande att importens omfattning och priserna på den importerade produkten bl.a. har inverkat negativt på gemenskapstillverkarnas marknadsandel, försäljningsvolym och prisnivå, vilket i sin tur har haft en väsentlig negativ inverkan på gemenskapsindustrins sammanlagda resultat.

<sup>(1)</sup> EGT L 56, 6.3.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 2117/2005 (EUT L 340, 23.12.2005, s. 17).

## 5. Förfarande

Kommissionen har efter samråd med rådgivande kommittén fastslagit att klagomålet har ingivits av gemenskapsindustrin eller för dess räkning och att bevisningen är tillräcklig för att motivera att ett förfarande inleds. Kommissionen inleder därför en undersökning enligt artikel 5 i grundförordningen.

### 5.1. Förfarande för fastställande av dumpning och skada

Vid undersökningen kommer det att fastställas om den berörda produkten med ursprung i Folkrepubliken Kina dumpas och, i så fall, om dumpningen har vållat skada.

#### a) Stickprovsförfarande

Eftersom ett stort antal parter förefaller vara berörda av förfarandet, kan kommissionen komma att besluta att tillämpa ett stickprovsförfarande enligt artikel 17 i grundförordningen.

#### i) Stickprovsförfarande avseende exportörer och tillverkare i Folkrepubliken Kina

För att kommissionen ska kunna besluta om ett stickprovsförfarande är nödvändigt och i så fall göra ett urval, ombeds alla exportörer och tillverkare, eller företrädare som agerar på deras vägnar, att inom tidsfristen i punkt 6 b i och på de olika sätt som anges i punkt 7 ge sig till känna genom att kontakta kommissionen och lämna följande uppgifter om sitt eller sina företag:

- Namn, adress, e-postadress, telefonnummer, faxnummer och kontaktperson.
- Företagets tillverkning och försäljning av den berörda produkten på export till gemenskapen under perioden 1 december 2006–30 november 2007: omsättning (i lokal valuta) och volym (i ton).
- Företagets tillverkning och försäljning av den berörda produkten på den inhemska marknaden under perioden 1 december 2006–30 november 2007: omsättning (i lokal valuta) och volym (i ton).
- Noggrann beskrivning av företagets verksamhet när det gäller tillverkning av den berörda produkten.
- Namn på och detaljerade uppgifter om verksamheten hos alla närstående företag<sup>(1)</sup> som är inbegripna i tillverkning eller försäljning (på exportmarknaden eller hemmamarknaden) av den berörda produkten.

<sup>(1)</sup> För vägledning beträffande innebörden av närstående företag, se artikel 143 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 253, 11.10.1993, s. 1).

- Andra relevanta uppgifter som kan vara kommissionen till hjälp vid urvalet.

Genom att lämna ovan nämnda uppgifter samtycker företaget till att ingå i urvalet. Om företaget väljs ut för att ingå i urvalet, innebär det att företaget måste besvara ett frågeformulär och gå med på att dess svar kontrolleras på plats. Om företaget uppger att det inte samtycker till att ingå i urvalet, anses det inte ha samarbetat i undersökningen. Följderna av att inte samarbeta framgår av punkt 8 nedan.

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för att göra ett urval bland exportörerna och tillverkarna kommer den också att kontakta myndigheterna i exportlandet samt alla kända intresseorganisationer för exportörer och tillverkare.

Eftersom ett företag inte kan vara säker på att komma med i urvalet, bör de exportörer och tillverkare som tänker ansöka om individuell dumpningsmarginal<sup>(2)</sup> begära ett frågeformulär inom tidsfristen i punkt 6 a i) i detta tillkännagivande och lämna in det inom tidsfristen i punkt 6 a ii, första stycket, i detta tillkännagivande. Lägg emellertid särskilt märke till den sista meningen i punkt 5.1 b i detta tillkännagivande.

#### ii) Stickprovsförfarande avseende importörer

För att kommissionen ska kunna besluta om ett stickprovsförfarande är nödvändigt och i så fall göra ett urval ombeds alla importörer, eller företrädare som agerar på deras vägnar, att inom tidsfristen i punkt 6 b i och på de olika sätt som anges i punkt 7 ge sig till känna genom att kontakta kommissionen och lämna följande uppgifter om sitt eller sina företag:

- Namn, adress, e-postadress, telefonnummer, faxnummer och kontaktperson.
- Företagets totala omsättning (i euro) under perioden 1 december 2006–30 november 2007.

<sup>(2)</sup> En individuell marginal får begäras med stöd av artikel 17.3 i grundförordningen (för företag som inte ingår i urvalet), artikel 9.5 i grundförordningen (individuell behandling av företag i länder som inte är marknadsekonomier eller länder som är övergångsekonomier) och artikel 2.7 b i grundförordningen (för företag som ansöker om marknadsekonomisk status). Observera att företag som begär individuell behandling måste ansöka om det i enlighet med artikel 9.5 i grundförordningen och att företag som begär marknadsekonomisk status måste ansöka om det i enlighet med artikel 2.7 b i grundförordningen.

- Det totala antalet anställda.
- Företagets totala omsättning (i euro) under perioden 1 december 2006–30 november 2007.
- Noggrann beskrivning av företags verksamhet när det gäller den berörda produkten.
- Noggrann beskrivning av företags verksamhet när det gäller den berörda produkten.
- Volym (i ton) och värde (i euro) av importen till och återförsäljningen på gemenskapsmarknaden under perioden 1 december 2006–30 november 2007 av den importerade produkten i fråga med ursprung i Folkrepubliken Kina.
- Värde (i euro) av försäljningen av den berörda produkten på gemenskapsmarknaden under perioden 1 december 2006–30 november 2007.
- Namn på samt noggrann beskrivning av verksamheten hos alla närstående företag <sup>(1)</sup> som är inbegripna i tillverkning eller försäljning av den berörda produkten.
- Volym (i ton) av försäljningen av den berörda produkten på gemenskapsmarknaden under perioden 1 december 2006–30 november 2007.
- Andra relevanta uppgifter som kan vara kommissionen till hjälp vid urvalet.
- Volym (i ton) av tillverkningen av den berörda produkten under perioden 1 december 2006–30 november 2007.

Genom att lämna ovan nämnda uppgifter samtycker företaget till att ingå i urvalet. Om företaget väljs ut för att ingå i urvalet, innebär det att företaget måste besvara ett frågeformulär och gå med på att dess svar kontrolleras på plats. Om företaget uppger att det inte samtycker till att eventuellt ingå i urvalet, anses det inte ha samarbetat i undersökningen. Följderna av att inte samarbeta framgår av punkt 8 nedan.

— Namn på samt noggrann beskrivning av verksamheten hos alla närstående företag som är inbegripna i tillverkning eller försäljning av den berörda produkten.

— Andra relevanta uppgifter som kan vara kommissionen till hjälp vid urvalet.

För att kommissionen ska få de upplysningar som den anser vara nödvändiga för att göra urvalet bland importörerna kommer den också att kontakta alla kända intresseorganisationer för importörer.

Genom att lämna ovan nämnda uppgifter samtycker företaget till att ingå i urvalet. Om företaget väljs ut för att ingå i urvalet, innebär det att företaget måste besvara ett frågeformulär och gå med på att dess svar kontrolleras på plats. Om företaget uppger att det inte samtycker till att eventuellt ingå i urvalet, anses det inte ha samarbetat i undersökningen. Följderna av att inte samarbeta framgår av punkt 8 nedan.

### iii) Stickprovsförfarande avseende tillverkare i gemenskapen

Eftersom ett stort antal tillverkare i gemenskapen stöder klagomålet, avser kommissionen att tillämpa ett stickprovsförfarande för sin undersökning av om skada vållats gemenskapsindustrin.

### iv) Slutligt urval för stickprovsförfarande

För att kommissionen ska kunna besluta om huruvida ett stickprov är nödvändigt och, om så är fallet, kunna göra ett stickprov uppmanas alla exportörer/tillverkare, eller företrädare som handlar på deras vägnar, att inom den tidsfrist som anges i punkt 6 b i) i detta tillkännagivande ge sig till känna för kommissionen och ge följande upplysningar om sitt eller sina företag:

Alla berörda parter som önskar lämna uppgifter som kan vara av betydelse för urvalet för respektive stickprovsförfarande måste göra detta inom tidsfristen i punkt 6 b ii.

- Namn, adress, e-postadress, telefonnummer, faxnummer och kontaktperson.

Kommissionen avser att göra det slutliga urvalet efter samråd med de berörda parter som har förklarat sig villiga att ingå i det.

<sup>(1)</sup> För vägledning beträffande innebörden av närstående företag, se artikel 143 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 253, 11.10.1993, s. 1).

De företag som ingår i ett urval måste besvara ett frågeformulär inom tidsfristen i punkt 6 b iii och måste samarbeta med kommissionen i undersökningen.

Om företagen inte är tillräckligt samarbetsvilliga får kommissionen, i enlighet med artiklarna 17.4 och 18 i grundförordningen, träffa sina avgöranden på grundval av tillgängliga uppgifter. Ett avgörande som träffas på grundval av tillgängliga uppgifter kan, såsom framgår av punkt 8 i detta tillkännagivande, vara mindre fördelaktigt för den berörda parten.

#### b) Frågeformulär

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser nödvändiga för sin undersökning kommer frågeformulär att sändas till den gemenskapsindustri som ingår i urvalet, till alla intresseorganisationer för tillverkare i gemenskapen, till exportörerna/tillverkarna i Folkrepubliken Kina och till alla intresseorganisationer för exportörer/tillverkare, till de importörer i gemenskapen som ingår i urvalet, till alla intresseorganisationer för importörer som nämns i klagomålet, till kända användare samt till myndigheterna i det berörda exportlandet.

De exportörer/tillverkare i Folkrepubliken Kina som med tanke på tillämpningen av artiklarna 9.6 och 17.3 i grundförordningen ansöker om en individuell dumpningsmarginal måste inge ett besvarat frågeformulär inom tidsfristen i punkt 6 a ii) i detta tillkännagivande. De måste därför begära ett frågeformulär inom tidsfristen i punkt 6 a i. De bör emellertid vara medvetna om att kommissionen, även om den tillämpar ett stickprovsförfarande avseende exportörer/tillverkare, kan komma att besluta att inte beräkna någon individuell dumpningsmarginal för dem om antalet exportörer/tillverkare är så stort att en individuell undersökning skulle bli orimligt betungande och förhindra att undersökningen avslutas i tid.

#### c) Insamling av uppgifter och utfrågningar

Alla berörda parter uppmanas att lämna synpunkter samt uppgifter utöver svaren på frågeformuläret och att framlägga bevisning till stöd för dessa. Dessa synpunkter och uppgifter och denna bevisning måste inkomma till kommissionen inom tidsfristen i punkt 6 a ii.

Kommissionen kan dessutom höra berörda parter, om de lämnar en begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem. Denna begäran måste lämnas inom tidsfristen i punkt 6 a iii.

#### d) Val av land med marknadsekonomi

Med stöd av artikel 2.7 a i grundförordningen har kommissionen för avsikt att för fastställandet av normalvärdet för Folkrepubliken Kina välja Brasilien som ett lämpligt land

med marknadsekonomi. Berörda parter uppmanas att inom den särskilda tidsfristen i punkt 6 c lämna synpunkter på om detta är ett lämpligt val.

#### e) Marknadsekonomisk status

För de exportörer/tillverkare i Folkrepubliken Kina som gör gällande att de är verksamma under marknadsekonomiska förhållanden och lämnar tillräcklig bevisning för det, dvs. uppfyller de kriterier som fastställs i artikel 2.7 c i grundförordningen, kommer normalvärdet att fastställas i enlighet med artikel 2.7 b i grundförordningen. Exportörer och tillverkare som har för avsikt att ansöka om marknadsekonomisk status måste lämna in en korrekt underbyggd ansökan inom den särskilda tidsfristen i punkt 6 d. Kommissionen kommer att sända ansökningsblanketter till alla exportörer och tillverkare i Folkrepubliken Kina som ingår i urvalet eller som namnges i klagomålet, till alla intresseorganisationer för exportörer/tillverkare som namnges i klagomålet samt till myndigheterna i Folkrepubliken Kina.

### 5.2. Förfarande för bedömning av gemenskapens intresse

Om det skulle visa sig att påståendena om dumpning och därav vållad skada bekräftas, kommer det enligt artikel 21 i grundförordningen att fattas ett beslut om huruvida ett antagande av antidumpningsåtgärder inte strider mot gemenskapens intresse. Av denna anledning får gemenskapsindustrin, importörer och deras intresseorganisationer samt representativa användare och representativa konsumentorganisationer ge sig till kända och lämna uppgifter till kommissionen inom de allmänna tidsfristerna i punkt 6 a ii, under förutsättning att de visar att det finns ett objektivt samband mellan deras verksamhet och den berörda produkten. De parter som handlat i enlighet med det som anges i föregående mening får inom tidsfristen i punkt 6 a iii begära att bli hörda och ska då ange de särskilda skäl som finns för att höra dem. Det bör noteras att de uppgifter som lämnas enligt artikel 21 endast kommer att beaktas om de åtföljs av styrkande handlingar när de lämnas in.

### 6. Tidsfrister

#### a) Allmänna tidsfrister

##### (i) För att begära frågeformulär eller ansökningsformulär

Alla berörda parter bör begära frågeformulär eller ansökningsformulär så snart som möjligt, dock senast 10 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

- (ii) För parter att ge sig till känna och besvara frågeformuläret och lämna alla andra upplysningar

För att de berörda parternas uppgifter ska kunna beaktas vid undersökningen måste parterna, om inget annat anges, ge sig till känna genom att kontakta kommissionen, lämna sina synpunkter, lämna in besvarade frågeformulär och lämna eventuella andra uppgifter inom 40 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Alla exportörer/tillverkare som berörs av detta förfarande och som vill ansöka om en individuell undersökning enligt artikel 17.3 i grundförordningen måste också besvara frågeformuläret inom 40 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Det bör noteras att utövandet av de förfaranderelaterade rättigheter som anges i grundförordningen är beroende av att parterna ger sig till känna inom denna tidsfrist.

De företag som ingår i urvalet för stickprovsförfarandet måste besvara frågeformuläret inom tidsfristen i punkt 6 b iii.

- (iii) Utfrågningar

Alla berörda parter kan också inom samma tidsfrist på 40 dagar begära att bli hörda av kommissionen.

- b) Särskild tidsfrist för stickprovsförfarandet

- (i) Uppgifterna enligt punkterna 5.1 a i, 5.1 a ii och 5.1 a iii ska vara kommissionen till handa inom 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*, eftersom kommissionen inom 21 dagar efter detta offentliggörande har för avsikt att samråda med de berörda parter som förklarat sig villiga att ingå i ett urval för det slutliga urvalet.
- (ii) Alla andra uppgifter av betydelse för ett urval enligt i punkt 5.1 a iv måste vara kommissionen till handa inom 21 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.
- (iii) Frågeformulärsvaren från de parter som ingår i urvalet ska ha inkommit till kommissionen senast 37 dagar efter det att parterna underrättats om att de ingår i urvalet.

- c) Särskild tidsfrist för val av land med marknadsekonomi

De berörda parter som så önskar kan lämna synpunkter på valet av Brasilien som ett lämpligt land med marknadsekonomi för fastställandet av normalvärdet för Folkrepubliken Kina (se punkt 5.1 d). Sådana synpunkter ska vara kommis-

sionen till handa inom 10 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

- d) Särskild tidsfrist för ansökan om marknadsekonomisk status och/eller individuell behandling

Välunderbyggda ansökningar om marknadsekonomisk status (se punkt 5.1 e) och ansökningar enligt artikel 9.5 i grundförordningen om individuell behandling måste vara kommissionen till handa inom 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

## 7. Skriftliga inlagor, svar på frågeformulär och korrespondens

Alla inlagor eller framställningar från berörda parter måste inges skriftligen (inte i elektronisk form, såvida inte annat anges) och innehålla den berörda partens namn, adress, e-postadress, telefonnummer och faxnummer. Alla skriftliga inlagor, inbegripet sådana uppgifter som begärs i detta tillkännagivande, svar på frågeformulär och korrespondens som de berörda parterna tillhandahållit konfidentiellt ska märkas "Limited (!)" och i enlighet med artikel 19.2 i grundförordningen åtföljas av en icke-konfidentiell version som ska märkas "For inspection by interested parties".

Kommissionens postadress:

European Commission  
Directorate General for Trade  
Directorate H  
Office : J-79 4/23  
B-1049 Bruxelles  
Fax (32-2) 295 65 05

## 8. Bristande samarbete

Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom de fastställda tidsfristerna eller i betydande mån hindrar undersökningen, får enligt artikel 18 i grundförordningen preliminära eller slutgiltiga, positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.

Om det framkommer att en berörd part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter ska dessa lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter får användas. Om en berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och avgörandena därför enligt artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av de uppgifter som är tillgängliga, kan resultatet utfalla mindre gynnsamt för den berörda parten än det skulle ha gjort om denna hade samarbetat.

(!) Detta innebär att dokumentet endast är avsett för internt bruk. Det är skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43). Det är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i grundförordningen och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i Allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (antidumpningsavtalet).

### 9. Tidsplan för undersökningen

Undersökningen kommer i enlighet med artikel 6.9 i grundförordningen att slutföras inom 15 månader efter att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. I enlighet med artikel 7.1 i grundförordningen får provisoriska åtgärder inte införas senare än 9 månader efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

### 10. Behandling av personuppgifter

Alla personuppgifter som samlas in inom ramen för denna undersökning kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen

behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter <sup>(1)</sup>.

### 11. Förhørsombud

Om de berörda parterna anser sig ha svårigheter vid utövandet av sina rättigheter att försvara sig, kan de begära att förhørsombudet (Hearing officer) i generaldirektorat Handel (Trade) ingriper. Förhørsombudet verkar som kontakt mellan de berörda parterna och kommissionens avdelningar och fungerar vid behov som medlare i förfarandefrågor som påverkar skyddet av parternas rättigheter, särskilt när det gäller tillgången till handlingarna i ärendet, sekretess, förlängning av tidsfristerna och behandlingen av skriftliga eller muntliga synpunkter. För närmare uppgifter och kontaktuppgifter, se förhørsombudets webbsidor på GD Handels webbplats (<http://ec.europa.eu/trade>).

---

<sup>(1)</sup> EUT L 8, 12.1.2001, s. 1.